

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio comunale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
30.11.2022

UHR – ORE
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Erschienen sind:	E.A.- A.G.	U.A.- A.I.	TELE
Rienzner Martin			
Andronico dott. Matteo			
Kristler Peter			
Plitzner Dr. Christian			
Schubert Watschinger Irene			
Steinwandter Dipl. Agr. Florian			
Baur Walter			
Comini dott. Enrico			
Innerkofler Alfred			

Sono presenti:	E.A.- A.G.	U.A.- A.I.	TELE
Kraler dott. Alexander			
Lanz Peter Paul			
Niederstätter Serani Margareth			
Pellegrini Dr. Ing. Ralf			
Rizzo Patrick			
Santer Herbert			
Stauder Wolfgang			
Steinwandter Dr. Ing. Herbert	X		
Sulzenbacher Dr. Geol. Ursula			

E.A.= entschuldigt abwesend A.G.= assente giustificato

U.A.= unentschuldigt abwesend A.I.= assente ingiustificato

TELE = Fernzugang / modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Rat behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Genehmigung der neuen Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)

Approvazione del nuovo regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI)

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 in geltender Fassung „Einführung der Gemeindegütersteuer (GIS)“, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die mit Landesgesetz vom 20. April 2022 Nr. 3, in geltender Fassung und mit Landesgesetz vom 3. August 2022 Nr. 9 in geltender Fassung vorgenommenen Änderungen;

Es daher als notwendig erachtet aufgrund der erfolgten Gesetzesänderungen die eigene Gemeindeverordnung entsprechend anzupassen;

Nach Einsichtnahme und Vorstellung des Entwurfs der neuen Verordnung, vorbereitet vom Steueramt der Gemeinde, gemäß der Vorlage wie diese durch eine beim Gemeindeverband eingesetzten Arbeitsgruppe für Gemeindesteuern, ausgearbeitet worden ist;

Nach Einsichtnahme in die weitere Mitteilung Nr. 127/2022 des Gemeindeverbandes vom 07.11.2022, eingegangen unter Prot. Nr. 0016058;

Nach ausführlicher Diskussion der Bestimmungen;

Nach Dafürhalten, die gegenständliche Verordnung in ihrer Gesamtheit zu genehmigen, nachdem sie geeignet erscheint, die vom Gesetz angestrebte Zielsetzung zu verwirklichen und den Gegebenheiten und Notwendigkeiten der Gemeinde Rechnung trägt;

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Einsichtnahme in die vorliegende Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister, Herrn Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 21.11.2022;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nel testo vigente "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)", in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Visto le relative modifiche approvate con la legge provinciale del 20 aprile 2022, n. 3, nel testo vigente e la legge provinciale del 3 agosto 2022, n. 9, nel testo vigente;

Ritenuto pertanto necessario adattare il proprio regolamento comunale secondo le intervenute modifiche di legge;

Visto e presentato lo nuovo schema di regolamento, predisposto dall'ufficio imposte del comune secondo relativo modello elaborato da un gruppo di lavoro per imposte comunali presso il Consorzio dei Comuni;

Vista la successiva comunicazione n° 127/2022 trasmessa dal Consorzio dei Comuni in data 07/11/2022, nostro protocollo di entrata n° n° 0016058;

Esaurita la discussione delle disposizioni;

Ritenuto di dover approvare il regolamento in oggetto nella sua totalità, poiché appare adatto a realizzare le finalità perseguite dalla legge e tiene conto delle condizioni e necessità del comune;

Esaurita la discussione;

Vista la proposta di delibera agli atti, presentata dal sindaco, sig. Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 21.11.2022 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler;

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 21.11.2022:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 21.11.2022 dal responsabile del servizio finanziario, Dr. Wilfried Taschler:

NICHT ERFORDERLICH - - NON NECESSARIO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

Fasst mit 17 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimme und 0 Stimmenthaltungen bei 17 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handaufheben, folgenden

Con voti favorevoli n. 17, contrari n. 0 e astenuti n. 0 su n. 17 Consiglieri presenti e votanti, espressi peralzata di mano

B E S C H L U S S

1. Die beiliegende Gemeindeverordnung über die Gemeindegütersteuer (GIS), bestehend aus 10 Artikeln, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wird genehmigt.
2. Darauf hinzuweisen, dass die vorliegende Verordnung ab dem 1. Jänner 2023 gilt und ab diesem Zeitpunkt die bisherige Verordnung genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 22.09.2014 und nachfolgende Änderungen ihre rechtskraft verliert.
3. Diesen Beschluss sowie gegenständliche Gemeindeverordnung dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln.
4. Diesen Beschluss sowie gegenständliche Gemeindeverordnung der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.
5. Es wird zur Kenntnis genommen, dass dieser Beschluss keine Ausgabe bewirkt, so daß keine Anlastung im Haushalt notwendig ist.
6. Dieser Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 nach 10 Tagen Veröffentlichung vollstreckbar.

D E L I B E R A:

1. Di approvare l'allegato regolamento comunale sull'imposta municipale immobiliare (IMI), composto da 10 articoli, che costituisce parte integrante della presente deliberazione.
2. Di dare atto che il presente regolamento si applica a partire dall' 01.01.2023 e che a partire da tale data il regolamento sinora in vigore approvato con delibera del Consiglio Comunale nr. 40 del 20/09/2014 e successive modifiche perde ogni forza legale.
3. Di trasmettere telematicamente la presente deliberazione nonché il regolamento al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.
4. Di trasmettere la presente deliberazione nonché il regolamento alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.
5. Di prendere atto che dalla presente delibera non deriva alcuna spesa e che non è necessaria alcuna imputazione in bilancio.
6. Di dichiarare la presente delibera ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 esecutiva dopo il decimo giorno di pubblicazione.

7. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

7. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

Mezzi d'impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Sekretär - Il Segretario
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)
